

Číslo sporu CAC-ADRCZ-001131

Čas podání 2026-04-07 16:17:34

Doménová jména mol.cz

Správce sporu

Organizace Iveta Špiclová (Czech Arbitration Court) (Case admin)

Navrhovatel

Organizace xxxxxxxx

Zástupce navrhovatele

Organizace xxxxxxxx

Odpůrce

Organizace xxxxxxxx

Doplňte údaje o dalších řízeních, která dle informací Experta probíhají nebo byla rozhodnuta a která se týkají sporného doménového jména.

Expertovi nejsou známá žádná další probíhající nebo ukončená řízení vztahující se ke spornému doménovému jménu.

Faktická situace

Navrhovatel se domáhá v tomto řízení po Odpůrci bezplatného převodu registrace doménového jména <mol.cz> (dále též „sporné doménové jméno“ nebo „sporná doména“).

Správu domény nejvyšší úrovně .cz (ccTLD .cz) vykonává a registr doménových jmen v doméně .cz provozuje sdružení CZ.NIC, které vydalo Pravidla registrace doménových jmen v ccTLD .cz (dále jen „Pravidla registrace“) a na ně navazující Pravidla alternativního řešení sporů (dále též „Pravidla ADR“), která jsou součástí Pravidel registrace.

Správce sporu je Rozhodčí soud při Hospodářské komoře České republiky a Agrární komoře České republiky (dále též „Správce sporu“).

Žadostí adresovanou sdružení CZ.NIC, správci domény nejvyšší úrovně (ccTLD), Správce sporu požádal o poskytnutí relevantních informací ohledně sporného doménového jména.

Sdružení CZ.NIC ve své odpovědi uvedlo, že sporná doména je registrována od 3. 3. 2000, v roli držitele sporné domény je veden Odpůrce od 20. 1. 2025 a souhlas s Pravidly registrace jmen domén v ccTLD .cz ve znění účinném od 20. 1. 2026 byl dán dne 30. 1. 2026 dle čl. 3.3.1/3.3.2 těchto Pravidel.

A. Navrhovatel

NÁVRH NAVRHOVATELE

Navrhovatel uvedl, že je maďarskou nadnárodní ropnou a plynárenskou společností se sídlem v Budapešti v Maďarsku, je třetí nejcennější společností ve střední a východní Evropě a v roce 2013 se umístil na 402. místě v žebříčku Fortune Global 500, který zahrnuje největší společnosti světa. Působí v oblasti průzkumu a těžby, rafinace, distribuce a marketingu, petrochemie, výroby energie, obchodu a maloobchodu. Skupina MOL, jejíž součástí je Navrhovatel, působí ve více než 50 zemích a zaměstnává 25 000 lidí po celém světě. Provozuje čtyři rafinérie a dva petrochemické závody v rámci integrovaného řízení dodavatelského řetězce v Maďarsku, na Slovensku a v Chorvatsku. Skupina MOL má také vlastní síť více než 2200 čerpacích stanic v 13 zemích střední a jihovýchodní Evropy. V České republice provozuje 303 čerpacích stanic.

Navrhovatel je vlastníkem řady ochranných známek, které chrání slovní označení „MOL“ a jsou účinná na území České republiky, kterými jsou:

- mezinárodní slovní ochranná známka č. 609885 MOL, s prioritou od 11. 9. 1992, registrovaná pro výrobky a služby ve třídách 4 a 42 Niceského třídění;

- mezinárodní kombinovaná ochranná známka č. 793995, s prioritou od 18. 12. 2001, registrovaná pro výrobky a služby ve třídách 2, 4, 39, 42 a 43 Niceského třídění;

- mezinárodní kombinovaná ochranná známka č. 1001510 s prioritou od 19. 8. 2008, registrovaná pro výrobky a služby ve třídách 1, 2, 4, 35, 39, 42 a 43 Niceského třídění;

- unijní obrazová ochranná známka č. 007085152, s prioritou od 23. 7. 2008, registrovaná pro výrobky a služby ve třídách 4, 35 a 43 Niceského třídění;

(dále též „ochranné známky MOL“).

Dne 3. 3. 2000 si předchůdce Odpůrce – xxxxxxxx zaregistroval sporné doménové. Odpůrce se stal později držitelem sporného doménového jména.

Sporné doménové jméno se skládá z označení „MOL“ a koncovky domény nejvyšší úrovně „.cz“. Označení „MOL“ je shodné s označením chráněným staršími ochrannými známkami MOL.

Sporné doménové jméno je přesměrováno na webové stránky www.allegro.cz, na kterých je umístěna největší polská e-commerce platforma a jedno z největších internetových tržišť („Marketplace“) v Evropě, které v květnu 2023 oficiálně vstoupilo na český trh.

Na webových stránkách www.allegro.cz je nabízen mimo jiné prodej olejů a maziv konkurenčních k mazivům a olejům Navrhovatele.

Sporné doménové jméno je tedy shodné s ochrannými známkami MOL, tedy s chráněnými označeními, k nimž má Navrhovatel právo ve smyslu čl. 2.3. Pravidel ADR. Registrací a užíváním sporného doménového jména bez souhlasu Navrhovatele se Odpůrce dopouští zásahu do práv Navrhovatele k ochranným známkám MOL.

Odpůrce nemá práva ke spornému doménovému jménu nebo k chráněnému označení dle článku 3.3. Pravidel ADR, a to z následujících důvodů:

- Odpůrce není vlastníkem žádné ochranné známky chránící označení MOL, které je platné na území České republiky. Odpůrci proto nenáleží práva k chráněnému označení, které je shodné se sporným doménovým jménem;

- Navrhovatel neposkytl Odpůrci souhlas k registraci a užívání sporného doménového jména. Odpůrce registrací sporného doménového bez souhlasu Navrhovatele neoprávněně zasahuje do práv Navrhovatele k ochranným známkám MOL;

- Odpůrce není obecně znám pod označením „MOL“. Původní držitel sporné domény společnost xxxxxxxx byla držitelem doménového jména <mall.cz>, na jehož webové stránky bylo sporné doménové jméno přesměrováno. V současnosti je také doménové jméno <mall.cz> přesměrováno na <allegro.cz>;

- Odpůrce není v žádném směru spojen s činností Navrhovatele;

- v době registrace sporného doménového jména Odpůrcem byly ochranné známky MOL platně zapsány po řadu let, v případě v případě slovní ochranné známky č. 609885 „MOL“ dokonce téměř 23 let.

Navrhovatel dále vyvodil nedostatek dobré víry při a po registraci sporného doménového jména ze strany Odpůrce z následujících skutečností:

- Odpůrci k označení „MOL“ a ke spornému doménovému jménu nenáleží žádná práva ve smyslu článků 2.3. a 3.3. Pravidel ADR;

- ochranné známky MOL byly na území České republiky platné předtím, než si Odpůrce zaregistroval sporné doménové jméno totožné s označením chráněným ochrannými známkami MOL;

- informace o existenci ochranných známek MOL a skutečnost, že vlastníkem ochranných známek MOL je Navrhovatel, si může jakákoliv fyzická nebo právnická osoba zjistit z veřejně dostupných příslušných rejstříků, v tomto případě byl Odpůrce s Navrhovatelem, resp. s jeho spřízněnou společností v obchodním styku, a proto mu byla známa práva k chráněnému označení Navrhovatele;

- v souladu s článkem 21.1. Pravidel registrace vzal Odpůrce na vědomí, že doménové jméno, jeho registrace nebo užívání mohou porušovat práva třetích osob k jiným doménovým jménům, ochranným známkám, obchodním značkám, jménům, obchodním firmám, nebo právní předpisy týkající se nekalé soutěže, ochrany osobnosti apod. Odpůrce podáním žádosti o registraci sporného doménového jména rovněž potvrdil, že s vědomím možného porušení uvedených práv a právních předpisů vyvinul veškeré úsilí, aby zajistil, že registrované sporné doménové jméno nebude tato práva a právní předpisy porušovat;

- Navrhovatel zaslal zástupci spřízněné osoby Odpůrce – advokátní kanceláři xxxxxxxx, se sídlem ul. Wieniawskiego 5/9 pok. 211A, 61-712 Poznań, Polsko, dne 25. 2. 2026 dopis, ve

kterém jej informoval o svých právech a o Odpůrcově porušujícím jednání společně s požadavkem na převod sporné domény, která je využívána k přesměrování uživatelů na webovou stránku www.allegro.cz/, na které společnost xxxxxxxx provozuje e-shop. Zástupce Odpůrce na dopis nereagoval;

- Navrhovateli bylo registrací sporného doménového jména zabráněno v jeho registraci dle článku čl. 3.4.2 a jedná se tak o tzv. blokační doménu, a tedy také nekalosoutěžní jednání Odpůrce;

- Odpůrce na internetových stránkách „allegro.cz“ (na které je sporné doménové jméno přesměrováno) nabízí konkurenční výrobky Navrhovatele – motorové oleje, tím může docházet k nekalé soutěži, když spotřebitel následně nakoupí produkty u Odpůrce, ačkoliv původně zamýšlel koupit motorové oleje u Navrhovatele.

- Odpůrci muselo být minimálně po datu zakročovacího dopisu z 25.2.2026 známo, že práva k označení „MOL“ a ochranným známkám MOL náleží třetí osobě – Navrhovateli a že registrací a užíváním sporného doménového jména do práv Navrhovatele neoprávněně zasáhne a zasahuje a že již není v dobré víře, jelikož byl na neoprávněný zásah do práv Navrhovatele upozorněn.

Podle Navrhovatele taky byly splněny podmínky pro bezúplatný převod registrace sporného doménového jména na Navrhovatele.

STANOVISKO NAVRHOVATELE K VYJÁDŘENÍ ODPŮRCE

K procesním výhradám Odpůrce ohledně nedostatku pravomoci Experta a Správce sporu pro rozhodnutí o převodu sporného doménového jména Navrhovatel uvedl, že Odpůrce spornou doménu nejen nabyt, ale následně i obnovil za účinnosti aktuálních Pravidel registrace obsahujících Pravidla ADR ze dne 20.1.2026.

Odpůrce tedy opakovaně akceptoval smluvní režim registrace doménových jmen v ccTLD .cz, jehož součástí jsou i Pravidla ADR. Odpůrce nemůže nyní selektivně popírat jejich závaznost pouze proto, že je vedené řízení pro něj procesně nevýhodné.

Rozhodnutí Vrchního soudu v Praze nezrušilo samotný ADR mechanismus, ani nezpochybnilo vedení ADR řízení.

Pravidla ADR nadále tvoří součást Pravidel registrace a jsou běžně aplikována při řešení sporů o doménová jména .cz.

Odpůrci ke dni podání Návrhu ani k datu Vyjádření nesvědčilo žádné právo k chráněnému označení, které by bylo shodné se sporným doménovým jménem.

Odpůrce není ani nebyl od 19. 7. 2025 vlastníkem národní slovní ochranné známky „MOL.CZ“ (dále též „ochranná známka MOL.CZ“), neboť platnost této ochranné známky zanikla.

Samotná existence někdejší ochranné známky MOL.CZ proto nemůže založit právo Odpůrce k identickému označení „MOL“. Ochranná známka „MOL.CZ“ nebyla nikdy řádně užívána. Sloužila vždy výhradně k přesměrování na doménu <mall.cz> a později na doménu <allegro.cz>.

Odpůrce nijak nedoložil, že by označení „MOL“ či „MOL.CZ“ bylo dlouhodobě samostatně užíváno jako reálná obchodní značka Odpůrcem. Z vlastních tvrzení Odpůrce naopak plyne, že jedinými fakticky užívanými označeními byly označení „MALL“ a následně „Allegro“.

Sporné doménové jméno neslouží žádnému samostatnému projektu „MOL“, není používáno jako obchodní označení Odpůrce a neslouží ani k nabídce výrobků či služeb pod označením MOL a ani nikdy k takovému účelu nesloužilo. Sporné doménové jméno nebylo užíváno v souvislosti s vlastním e-commerce podnikáním.

Samotné technické přesměrování internetového provozu na jinou komerční platformu nelze bez dalšího považovat za poctivé užívání doménového jména ve smyslu čl. 3.3.2 Pravidel ADR.

Odpůrce není a nikdy nebyl pod označením „MOL“ obecně znám.

Z vlastních tvrzení Odpůrce vyplývá, že jeho podnikatelská činnost byla spojena s označením „MALL“ a následně „Allegro“.

Odpůrce nepředložil žádný důkaz o tom, že by veřejnost spojovala jeho osobu či jeho podnikání s označením „MOL“.

Naopak označení „MOL“ je dlouhodobě spojováno právě s Navrhovatelem a jeho podnikatelskou činností v oblasti pohonných hmot, maziv a energetiky.

Odpůrce neužívá doménové jméno způsobem, který by bylo možné považovat za oprávněné a poctivé užívání ve smyslu čl. 3.3.4 Pravidel ADR.

Sporné doménové jméno identické s ochrannými známkami MOL je užíváno pouze k přesměrování internetového provozu na komerční platformu třetí osoby. Takové užívání nemá zjevný věcný vztah k označení „MOL“ ani k vlastnímu obchodnímu označení Odpůrce.

Odpůrce si současně musel být existence Navrhovatele a jeho ochranných známek vědom, neboť označení „MOL“ je na českém trhu dlouhodobě známé.

Přesměrování uživatelů očekávajících stránky Navrhovatele na odlišnou komerční platformu je způsobilé vyvolat záměnu ohledně původu či souvislosti doménového jména.

Není tak splněna podmínka, že by Odpůrce užíval doménové jméno oprávněně a k poctivým účelům ve smyslu čl. 3.3.4 Pravidel ADR.

Okolnosti užívání sporného doménového jména nesvědčí existenci dobré víry Odpůrce.

Odpůrce si musel být existence Navrhovatele a jeho ochranných známek vědom, neboť označení MOL je dlouhodobě známé v oblasti pohonných hmot, maziv a energetiky a Navrhovatel působí na českém trhu prostřednictvím rozsáhlé sítě čerpacích stanic.

Odpůrce drží a užívá sporné doménové jméno identické s ochrannými známkami Navrhovatele, aniž by pro takové užívání existoval odpovídající vlastní obchodní nebo právní titul. Jeho ochranná známka MOL.CZ zanikla.

Současný způsob užívání sporného doménového jména navíc vede k odvádění internetového provozu určeného Navrhovateli na komerční platformu Odpůrce.

Užíváním sporné domény Odpůrcem dochází k blokování sporného doménového jména s nemožností registrace pro Navrhovatele bez jakéhokoli obhajitelného důvodů svědčícího pro Odpůrce.

B. Odpůrce

VYJÁDŘENÍ ODPŮRCE

Odpůrce uvedl ve svém Vyjádření, že s Návrhem nesouhlasí.

Odpůrce uplatnil procesní výhradu k právnímu základu tohoto řízení a k pravomoci Správce sporu, respektive, Experta, a jeho oprávnění rozhodnout o případném převodu sporného doménového jména na Navrhovatele.

Podle čl. 24.2 Pravidel registrace má být držitel doménového jména povinen podřídit se řešení sporu dle Pravidel ADR, a to pokud jde o veškerá jména domén držitele zařazená v elektronické databázi jmen domén v ccTLD .cz spravované sdružením CZ.NIC a za podmínek uvedených v Pravidlech ADR. Pravidla ADR přitom tvoří přílohu č. 3 Pravidel registrace a mají být jejich nedílnou součástí i součástí smlouvy o registraci doménového jména.

Podle Řádu pro řešení sporů o domény .cz může návrh formálně podat i osoba odlišná od držitele doménového jména. Podstatnou otázkou však je, zda existuje platný a dostatečný právní základ pro to, aby byl držitel doménového jména nucen podřídit se ADR řízení jednostranně iniciovanému třetí osobou a aby na základě odborného rozhodnutí Experta došlo k převodu jeho doménového jména na tuto třetí osobu.

V tomto řízení Správce sporu nevystupuje jako rozhodčí soud rozhodující na základě platné rozhodčí smlouvy, nýbrž pouze jako administrátor zvláštního ADR mechanismu. Samotná Pravidla ADR výslovně stanoví, že řešení sporů dle těchto pravidel není rozhodčím řízením podle právních předpisů upravujících rozhodčí řízení.

Přesto může Expert podle čl. 4.1.2 Pravidel ADR rozhodnout o převodu registrace doménového jména na Navrhovatele. Právě tento zásah do práv držitele doménového jména vyžaduje, aby právní základ ADR mechanismu byl nesporný a dostatečný. To však v projednávané věci splněno není.

Vrchní soud v Praze v usnesení č. j. 7 Cmo 247/2023-238 ze dne 12. 12. 2024 dovodil, že rozhodnutí představenstva CZ.NIC v části, kterou byla přijata povinnost držitele podřídit se ADR, nebylo vydáno v působnosti představenstva. Vrchní soud výslovně uvedl, že řešení sporů podle Pravidel ADR nelze považovat za pravidla registrace doménových jmen, neboť se netýká registračního procesu, ale sporů ohledně již existujících domén.

Vrchní soud dále uzavřel, že působnost představenstva CZ.NIC rozhodovat o záležitostech sdružení nelze vykládat jako působnost rozhodovat o právech a povinnostech držitele doménového jména ve sporu mezi držitelem a sdružením CZ.NIC nebo ve sporu mezi držitelem a třetí osobou. Napadená část rozhodnutí proto byla podle Vrchního soudu přijata mimo působnost představenstva ve smyslu § 245 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, a hledí se na ni, jako by nebyla přijata.

Sporné doménové jméno bylo registrováno již dne 3. 3. 2000, tedy za účinnosti Pravidel registrace jmen domén v ccTLD .cz účinných od 1. 9. 1999. Tato pravidla upravovala řešení sporů v čl. 5, avšak neobsahovala mechanismus odpovídající současnému povinnému ADR řízení, jednostranně iniciovanému třetí osobou, jehož výsledkem může být převod doménového jména na Navrhovatele.

Správce sporu ani Expert nemají pravomoc rozhodnout v tomto ADR řízení o nuceném převodu sporného doménového jména na Navrhovatele.

Odpůrce dále uvedl, že Návrh není důvodný ani po věcné stránce. Navrhovatel neprokázal splnění podmínek podle čl. 3 Pravidel ADR.

Samotná existence ochranné známky nezakládá automatické právo na převod každého doménového jména, které je s touto známkou shodné nebo jí podobné. Navrhovatel musí dále prokázat, že Odpůrce nemá k spornému doménovému jménu právo nebo legitimní

zájem, případně že doménové jméno bylo registrováno, získáno nebo užíváno nikoli v dobré víře.

Odpůrce má k doménovému jménu legitimní zájem.

Sporné doménové jméno je nutné posuzovat v kontextu dlouhodobého podnikání společnosti Internet Mall, a.s., jejímž právním nástupcem je Odpůrce. Sporné doménové jméno nebylo získáno jako spekulativní doména za účelem zásahu do práv Navrhovatele, ale tvořilo součást doménového a obchodního portfolia souvisejícího s podnikáním právního předchůdce Odpůrce.

Tomu odpovídá i historická existence vlastní ochranné známky MOL.CZ. Dne 18. 7. 2005 byla právním předchůdcem Odpůrce podána přihláška slovní ochranné známky MOL.CZ, která byla dne 23. 10. 2006 zapsána Úřadem průmyslového vlastnictví pod č. zápisu 284618 pro třídy 9 a 35. Ochranná známka byla následně obnovena a zanikla až dne 18. 7. 2025.

Existence vlastní ochranné známky Odpůrce MOL.CZ, registrované a udržované po mnoho let, zásadně zpochybňuje tvrzení Navrhovatele, že Odpůrce nemá k doménovému jménu žádné právo ani legitimní zájem.

Navrhovatel staví svou argumentaci zejména na tom, že je vlastníkem starších ochranných známek MOL. Tato skutečnost však sama o sobě nepostačuje k závěru, že jsou splněny podmínky pro převod doménového jména podle čl. 3 Pravidel ADR. Pravidla ADR nezakládají vlastníku ochranné známky automatické právo na převod jakéhokoliv shodného nebo podobného doménového jména, zejména pokud má držitel domény vlastní právo či legitimní zájem k jejímu držení a užívání.

Samotná skutečnost, že sporná doména obsahuje označení „MOL“, neznamená, že Odpůrce toto označení užívá jako obchodní označení Navrhovatele. Odpůrce označení „MOLL“ neuvádí jako název svého obchodu, jako označení původu zboží, jako logo, ochrannou známku Navrhovatele ani jako prvek vyvolávající dojem spojení s Navrhovatelem.

Ani technické přesměrování sporné domény na prostředí „allegro.cz“ neprokazuje absenci legitimního zájmu Odpůrce. Držení a užívání domény má vlastní obchodní vysvětlení. Je

racionálně vysvětlitelné vazbou na historické e-commerce podnikání právního předchůdce Odpůrce, zejména na internetový obchod MALL.cz. S ohledem na zvukovou blízkost označení „MALL“ a „MOL“ nejde o případ převzetí cizího označení za účelem parazitování na pověsti Navrhovatele, ale o doménu související s vlastním obchodním portfoliem skupiny Internet Mall /Odpůrce.

Skutečnost, že na marketplace platformě „allegro.cz“ mohou být nabízeny také výrobky v kategorii olejů či maziv, sama o sobě neprokazuje, že Odpůrce užívá spornou doménu s cílem parazitovat na označení Navrhovatele nebo cílit na jeho zákazníky. Navrhovatel neprokázal, že doménové jméno bylo registrováno, získáno nebo užíváno nikoli v dobré víře.

Z Návrhu vyplývá, že dopisem ze dne 25. 2. 2026 měl být Odpůrce upozorněn na údajné porušování práv Navrhovatele. Uvedený dopis nebyl zaslán přímo Odpůrci jako držiteli sporného doménového jména na adresu jejího sídla, nýbrž advokátní kanceláři v Polsku, kterou Navrhovatel označuje pouze jako zástupce „spřízněné osoby“ Odpůrce. Takové doručení nelze bez dalšího považovat za doručení Odpůrci. Za této situace nelze z údajné absence reakce na uvedený dopis dovozovat nedobrou víru Odpůrce.

I kdyby byl dopis Odpůrci řádně doručen, šlo by o skutečnost nastalou až dne 25. 2. 2026. Taková skutečnost nemůže zpětně prokazovat nedobrou víru při původní registraci doménového jména v roce 2000, ani sama o sobě nedokládá nedobrou víru při dlouhodobém držení a užívání domény.

DALŠÍ PODÁNÍ ODPŮRCE

Usnesením ze dne 28. 6. 2026 bylo Odpůrci umožněno vyjádřit se ke stanovisku Navrhovatele, a to ve lhůtě do 2. 7. 2026. Odpůrce této možnosti nevyužil a své vyjádření nepředložil.

Projednání sporu Expertem a odůvodnění Rozhodnutí

Na základě předložených tvrzení a dokumentů se Expert vypořádal se všemi rozhodnými skutečnostmi a dospěl k následujícím závěrům.

VYPOŘÁDÁNÍ PROCESNÍCH VÝHRAD ODPŮRCE

Odpůrce v řízení namítl, že neexistuje platný právní základ pro vedení tohoto řízení, neboť byla ustanovení Pravidel registrace a Pravidel ADR zakládající povinnost držitele doménového jména podřídit se ADR řízení přijata mimo působnost představenstva správce CZ.NIC. Odkázal přitom na usnesení Vrchního soudu v Praze č. j. 7 Cmo 247/2023-238 ze dne 12. 12. 2024, v rámci kterého byla zpochybňována platnost Pravidel registrace/Pravidel ADR účinných od 1. 3. 2015.

Pro vedení tohoto řízení je rozhodující skutečnost, že sporné doménové jméno je registrováno v ccTLD .cz, a že registrace podléhá Pravidlům registrace, jejichž součástí jsou Pravidla ADR účinná od 20. 1. 2026, se kterými Odpůrce souhlasil dne 30. 1. 2026.

Samotné rozhodnutí Vrchního soudu v Praze, o které Odpůrce svou výhradu opírá, bylo přezkoumáno Nejvyšším soudem ČR v usnesení sp. zn. 27 Cdo 1129/2025 ze dne 28. 7. 2025. Nejvyšší soud ČR rozhodnutí Vrchního soudu v Praze předmětným usnesením zrušil. Nejvyšší soud ČR dospěl mj. k závěru, že přijetí Pravidel ADR spadalo do působnosti představenstva CZ.NIC. Nejvyšší soud ČR uzavřel, že Pravidla ADR byla přijata jako nedílná součást Pravidel registrace doménových jmen, jejichž schvalování bylo podle stanov svěřeno představenstvu CZ.NIC.

Pravomoc Experta není odvozována od existence rozhodčí smlouvy, ale od smluvního režimu registrace doménového jména .cz, jehož součástí je závazek držitele podřídit se za stanovených podmínek postupu podle Pravidel ADR.

Pro vedení tohoto ADR řízení tak existuje dostatečný právní základ vyplývající z Pravidel registrace a Pravidel ADR. Výhrada nedostatku pravomoci Experta/Správce sporu ze strany Odpůrce tak není důvodná.

ZJIŠTĚNÝ SKUTKOVÝ STAV

Navrhovatel je maďarskou nadnárodní ropnou a plynárenskou společností se sídlem v Budapešti v Maďarsku. Působí v oblasti průzkumu a těžby, rafinace, distribuce a marketingu,

petrochemie, výroby energie, obchodu a maloobchodu. Navrhovatel (skupina MOL) provozuje v České republice síť čerpacích stanic.

Odpůrce, tj. společnost xxxxxxxx, je českou obchodní korporací, jejímž jediným akcionářem je xxxxxxxx. Skupina Allegro provozuje nákupní platformu v oblasti elektronického obchodování v Evropě a působí rovněž na českém trhu. Nákupní platforma je dostupná na internetových stránkách „www.allegro.cz.“

Skupina Allegro ovládla skupinu Mall a její společnost Mall Group a.s. (nyní pod obchodní firmou xxxxxxxx), identifikační číslo 085 53 866, tj. Odpůrce. Od 27.7.2022 je zapsán jako její jediný akcionář v obchodním rejstříku společnost xxxxxxxx.

Předchozí držitel sporné domény – česká obchodní korporace původně pod obchodní firmou xxxxxxxx, identifikační číslo 262 04 967, ovládaná od roku 2019 Odpůrcem, zanikla ke dni 1. 10. 2024 zanikla fúzí sloučením s Odpůrcem.

Navrhovatel je vlastníkem ochranných známek MOL, která chrání slovní označení „MOL“ účinných na území České republiky, kterými jsou:

- mezinárodní slovní ochranná známka č. 609885 „MOL“, zapsaná ke dni 30. 7. 1993, registrovaná pro výrobky a služby ve třídách 4 a 42 Niceského třídění (Ochranná známka MOL 1);
- mezinárodní kombinovaná ochranná známka č. 793995, datum zápisu 10.06.2002, registrovaná pro výrobky a služby ve třídách 2, 4, 39, 42 a 43 Niceského třídění (Ochranná známka MOL 2);
- mezinárodní kombinovaná ochranná známka č. 1001510, datum zápisu 17.02.2009, registrovaná pro výrobky a služby ve třídách 1, 2, 4, 35, 39, 42 a 43 Niceského třídění (Ochranná známka MOL 3);
- unijní obrazová ochranná známka č. 007085152, datum zápisu 05.06.2009, registrovaná pro výrobky a služby ve třídách 4, 35 a 43 Niceského třídění (Ochranná známka MOL 4).

Od 3. 3. 2000 byla zaregistrována sporná doména..

23. 10. 2006 byla na základě žádosti právního předchůdce Odpůrce zapsána Úřadem průmyslového vlastnictví ČR národní slovní ochranná známka „MOL.CZ“ pro třídy výrobků a služeb 9, 35.

Právní předchůdce Odpůrce, pod obchodní firmou „Internet Mall, a.s“ provozoval internetový obchod pod obchodním označením „Mall.cz“ (dále též „Původní obchodní označení“). Odpůrce v tomto řízení uvedl, že sporná doména je zvukově blízká s Původním obchodním označením „Mall.cz“.

Minimálně od 26. 11. 2024 je Odpůrce veden jako držitel sporné domény.

V průběhu první poloviny roku 2025 (minimálně od 1. 4 2025) došlo k tomu, že internetový obchod „Mall.cz“ začal fungovat na komerční platformě dostupné na internetových stránkách „www.allegro.cz.“

18.07.2025 došlo k zániku slovní ochranné známky MOL.CZ. Po uplynutí doby platnosti této ochranné známky, platnost této ochranné známky nebyla obnovena.

Sporné doménové jméno, stejně jako doména <mall.cz> byly přesměrovány na internetové stránky „www.allegro.cz“, na kterých je umístěna e-commerce platforma. Na internetových stránkách www.allegro.cz byl nabízen mimo jiné prodej olejů a maziv konkurenčních k mazivům a olejům Navrhovatele.

Přípisem ze dne 25. 2. 2026 byl zástupce skupiny Odpůrce advokátní kancelář xxxxxxxx upozorněna na porušování práv Navrhovatele a vyzván k převodu sporné domény. Zástupce Odpůrce v tomto řízení popírá, že by uvedená advokátní kancelář měla oprávnění zastupovat Odpůrce.

PRÁVNÍ KVALIFIKACE

Dle ustanovení čl. 3.1. Pravidel ADR ve spojení s ustanovením čl. 3.5. Pravidel ADR se lze domáhat v řízení bezplatného převodu registrace sporného doménového jména, pokud je sporné doménové jméno shodné nebo zaměnitelné s chráněným označením, k němuž má právo Navrhovatel, jestliže bylo zároveň sporné doménové jméno registrováno nebo získáno, aniž by Odpůrce měl k spornému doménovému jménu nebo k chráněnému označení právo dle čl. 3.3. Pravidel ADR (viz čl. 3.1.1. Pravidel ADR), nebo bylo sporné doménové jméno registrováno, získáno nebo je užíváno nikoliv v dobré víře. (viz čl. 3.1.2. Pravidel ADR).

Dle čl. 2.3. Pravidel ADR se „chráněným označením“ rozumí chráněné označení, zejména pak zapsaná ochranná známka.

Sporné doménové jméno <mol.cz> se skládá ze slovních prvků „mol“ a „cz“. Slovní prvek, který má rozlišovací způsobilost, je slovní prvek „MOL“. Tento slovní prvek je shodný se slovním prvkem „MOL“ obsaženým v ochranných známkách MOL, zejména pak ve slovní Ochranné známce MOL 1.

Podmínka shodnosti (zaměnitelnosti) sporného doménového jména s chráněným označením dle čl. 3.1. Pravidel ADR byla v daném případě splněna.

Expert se dále zabýval posouzením, zda byla naplněna alespoň jedna z podmínek dle odst. 3.1.1. nebo odst. 3.1.2. Pravidel ADR.

Dle ustanovení čl. 3.1.2. Pravidel ADR je nezbytné posoudit, zda sporné doménové jméno bylo registrováno, získáno nebo je užíváno nikoliv v dobré víře. Ze znění uvedeného ustanovení vyplývá, že postačí, aby byla splněna jedna z uvedených podmínek.

Navrhovatel (skupin MOL) dlouhodobě provozuje na území České republiky jednu z největších čerpacích stanic, realizuje prodej pohonných hmot a souvisejících příslušenství pod obchodním označením „MOL“. Navrhovatel je spojován ze strany průměrného spotřebitele s obchodním označením „MOL“.

Navrhovatel má na území ČR práva k chráněnému označení „MOL“ práva od devadesátých 20. století, a to na základě slovní Ochranné známky MOL 1.

3. 3. 2000 byla zaregistrována sporná doména. Právní předchůdce Odpůrce registrací ochranné známky MOL.CZ v roce 2006 získal práva k chráněnému označení „MOL“. Právní předchůdce Odpůrce provozoval rozsáhlý internetový obchod a online tržiště pod Původním obchodním označením „Mall.cz“. Hlavní slovní prvek „MOL“ obsažený ve sporné doméně představoval fonetické vyjádření charakteristického hlavního slovního prvku Původního obchodního označení „Mall“ v anglickém jazyce. Skupina Allegro provozující elektronickou nákupní platformu pod označením „allegro“ ovládla skupinu Odpůrce, v roce 2022. V průběhu první poloviny roku 2025 internetový obchod „Mall.cz“ začal fungovat na komerční platformě dostupné na internetových stránkách „www.allegro.cz.“

Odpůrce aktivně chrání svá práva k jím preferovaným obchodním označením. Za tímto účelem má zaregistrovány několik desítek ochranným známk platných na území České republiky. 18.07.2025 došlo k zániku slovní ochranné známky MOL.CZ, neboť po uplynutí doby platnosti této ochranné známky, její platnost nebyla ze strany Odpůrce obnovena. Odpůrce tak pozbyl práva vztahující se k chráněnému označení „MOL“.

Odpůrce ani jeho právní předchůdce na rozdíl od Navrhovatele nebyli na trhu známi pod označením „MOL“ ani nerozvíjeli své obchodní aktivity pod tímto obchodním označením.

Samotný fakt, že označení „MOL“ foneticky v anglickém jazyce může odpovídat dříve aktivně užívané a rozvíjené obchodní značce právního předchůdce Odpůrce „MALL“, nepředstavuje dostatečný základ pro závěr o dobré víře při dalším držení sporného doménového jména poté, co právní ochrana tohoto označení Odpůrci zanikla.

Významné je rovněž to, že sporné doménové jméno nebylo používáno k prezentaci chráněného označení, ale sloužilo k přesměrování na internetové stránky Odpůrce „www.allegro.cz“, na nichž byly nabízeny mj. i produkty konkurující produktům Navrhovatele. Odpůrce tak nadále drží sporné doménové jméno odpovídající označení, pod kterým je naopak na trhu znám Navrhovatel mající práva k tomu chráněnému označení, a fakticky mu brání v plném využití tohoto označení v internetovém prostoru.

Za těchto okolností Expert neshledal dostatečný podklad pro závěr dobré víry Odpůrce při užívání sporného doménového jména.

Na základě uvedených skutečností Expert dospěl k závěru, že sporné doménové jméno je ve smyslu ustanovení čl. 3.1.2. Pravidel ADR užíváno nikoliv v dobré víře.

S ohledem na uvedený závěr se Expert dále nezabýval splněním podmínky dle čl. 3.1.1. Pravidel ADR.

Byly tak naplněny podmínky dle čl. 3.1., čl. 3.1.2. Pravidel ADR pro převod registrace sporného doménového jména dle ustanovení čl. 4 Pravidel ADR.

Rozhodnutí

Registrace doménového jména <mol.cz> se bezplatně převádí na Navrhovatele.

Expert

Jméno Aleš Chamrád

Datum Rozhodnutí

2026-07-09

Příloha 1

Navrhovatel se domáhal v tomto řízení po Odpůrci bezplatného převodu doménového jména <mol.cz> (dále jen „sporná doména“). Navrhovatel poukázal zejména pak na existenci svých ochranných známek k chráněnému označení zaměnitelném se spornou doménou, absenci práv Odpůrce k chráněnému označení a zlou vírou Odpůrce při registraci a užívání sporné domény.

Expert dospěl k závěru, že sporná doména je ve smyslu ustanovení čl. 3.1. Pravidel ADR je shodná s ochrannými známkami MOL, neboť slovní prvek sporného doménového jména <mol.cz> je shodný s chráněným označením „MOL“ obsaženém v ochranných známkách MOL.

Navrhovatel má na území ČR práva k chráněnému označení „MOL“ práva od devadesátých 20. století, prostřednictvím ochranných známek platných na území ČR.

V roce 2000 byla zaregistrována sporná doména. Právní předchůdce Odpůrce registrací Ochranné známky MOL.CZ v roce 2006 získal práva k chráněnému označení „MOL“. Právní předchůdce Odpůrce provozoval rozsáhlý internetový obchod a online tržiště pod původním obchodním označením „Mall.cz“. Skupina Allegro provozující elektronickou nákupní platformu pod označením „allegro“ ovládla skupinu Odpůrce a v průběhu první poloviny roku 2025 internetový obchod „Mall.cz“ začal fungovat na komerční platformě dostupné na internetových stránkách „www.allegro.cz“.

V roce 2025 došlo k zániku slovní ochranné známky MOL.CZ, neboť po uplynutí doby platnosti této ochranné známky, její platnost nebyla ze strany Odpůrce obnovena. Odpůrce tak pozbyl práva vztahující se k chráněnému označení „MOL“.

Odpůrce ani jeho právní předchůdce na rozdíl od Navrhovatele nebyli na trhu známi pod označením „MOL“ ani nerozvíjeli své obchodní aktivity pod tímto obchodním označením.

Sporné doménové jméno nebylo používáno k prezentaci chráněného označení, ale sloužilo k přesměrování na internetové stránky Odpůrce „www.allegro.cz“, na nichž byly nabízeny mj. i produkty konkurující produktům Navrhovatele. Odpůrce tak držel sporné doménové jméno odpovídající označení, pod kterým je naopak na trhu znám Navrhovatel mající práva k tomu chráněnému označení, a fakticky mu bránil v plném využití tohoto označení v internetovém prostoru.

Za těchto okolností Expert neshledal dostatečný podklad pro závěr dobré víry Odpůrce při užívání sporného doménového jména.

Vzhledem k tomu, že byly naplněny podmínky dle čl. 3.1. a čl. 3.1.2. Pravidel ADR pro převod registrace sporné domény, bylo rozhodnuto o bezplatném převodu registrace sporné domény na Navrhovatele.